



༄༅། །འགྲུའི་རྒྱལ་པོའི་བསྟོད་པ་བཞུགས།
A Praise to the Lotus King¹
by Ayra Shantigarbha

དངོས་གྲུབ་མཚོག་བརྟེན་ཡ་མཚན་ཚེན་པོ་ཡིས། །

ngödrub chok nyé yatsen chenpo yi
Homage to you, Lotus King, the Transcendent,

འཇིག་རྟེན་མ་འགྲུར་བསྐྱེད་རྒྱལ་པོ་ལས། །

jikten ma gyur pemé gyalpo lé
Who by the great marvel of reaching supreme accomplishment,

དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་མན་ངག་གསང་ཚེན་རྣམས། །

deshyin shekpé mengak sang chen nam
Unravelled from the expanse

གྲོང་ནས་བཞུའམ་མཛད་དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །

long né trol dzé dé la chaktsal lo
The Tathagata's most secret instructions!

སློབས་དཔོན་ཤེན་ཉིང་གར་བས་བརྟགས་ནས་མ་ཞོར་ནས། །སམ་བརྟལ་སྟོད་པ་འོ།།

The master Shantigarbha, having examined and found it flawless, is praising Sambhava.



Translation Origin

Translated by [Samye Translations](#), 2020.

This work is licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

1 This four-line praise forms the colophon of the Noose of Methods (IOL Tib J 321, Thabs zhags, or *Upayapasha), a Mahayoga commentary attributed to Padmasambhava. For a detailed discussion of this praise and a study of the commentary, see: Cathy Cantwell and Robert Mayer, *A Noble Noose of Methods, The Lotus Garland Synopsis: A Mahayoga Tantra and Its Commentary*, (Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2012). The following Tibetan edition and its English translation is based on a comparison of several Tibetan editions.